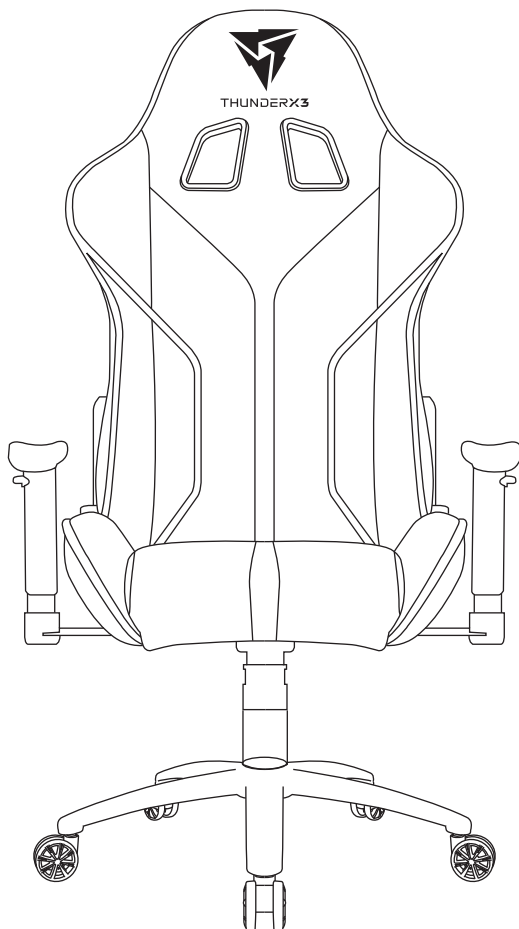




THUNDERX3 | RC3

GAMING CHAIR



User's Manual

How to Assemble

Manual del usuario

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manuale dell'utente

Podręcznik użytkownika

Руководство пользователя

Manual de utilizador

使用説明書 / 使用说明书

ユーザーズマニュアル

нұсқаулары

Talimatlar

คู่มือผู้ใช้

- Pictures are for reference only. Chair parts, accessories and assembly steps are the same as indicated in the manual.
- To ease installation, some parts of the chair (lift, lever, screws, washers) may be covered with grease and oil. Please be sure to wash your hands thoroughly after handling these parts to avoid accidentally staining the chair.

ES	<div><div></div><div>- Las imágenes solamente son de referencia. Las piezas, los accesorios y los pasos de montaje de la silla son los mismos que los indicados en el manual.</div><div>- Para facilitar la instalación, algunas partes de la silla (elevador, palanca, tornillos, arandelas) pueden estar cubiertas de grasa y aceite. Asegúrese de lavarse bien las manos después de manipular estas piezas para evitar manchar accidentalmente la silla.</div></div>
DE	<div><div></div><div>- Die Bilder dienen nur der Veranschaulichung. Stuhlteile, Zubehör und Montageschritte sind mit den Angaben in der Anleitung identisch.</div><div>- Zum einfachen Zusammenbau wurden einige Teile des Stuhles (Gasdruckfeder, Hebel, Schrauben, Unterlegscheiben) leicht gefettet. Waschen Sie sich gründlich die Hände, nachdem Sie diese Teile angefasst haben, damit es nicht zu Verschmutzungen des Stuhles kommt.</div></div>
FR	<div><div></div><div>- Les images sont fournies uniquement à titre indicatif. Les pièces du fauteuil, les accessoires et les étapes d'assemblage sont les mêmes que ceux indiqués dans le manuel.</div><div>- Pour faciliter le montage, certaines pièces de la chaise (système de levage, levier, vis, rondelles) peuvent avoir été graissées et huilées. Veillez à bien vous laver les mains après avoir manipulé ces éléments afin d'éviter d'accidentellement tacher la chaise.</div></div>
IT	<div><div></div><div>- Le immagini sono solo per riferimento. Le parti della sedia, gli accessori e le istruzioni per l'assemblaggio sono uguali a quelle indicate nel manuale.</div><div>- Per facilitare l'installazione alcune parti della sedia (meccanismo di sollevamento, leva, viti, rondelle) potrebbero essere ricoperte di grasso o lubrificante. Si prega di lavarsi accuratamente le mani dopo aver toccato queste parti per evitare di macchiare accidentalmente la sedia.</div></div>
PL	<div><div></div><div>- Ilustracje służą wyłącznie jako odniesienie. Części fotela, akcesoria i czynności montażowe, są takie same jak wskazane w podręczniku.</div><div>- W celu ułatwienia montażu niektóre części fotela (podnośnik, dźwignia, wkrety, podkładki) mogą być pokryte smarem lub olejem. Należy pamiętać o dokładnym umyciu rąk po zakończeniu manipulowania tymi częściami, celem uniknięcia przypadkowego obudzenia fotela.</div></div>
RU	<div><div></div><div>- Изображения представлены для общей информации. Детали кресла, принадлежности и этапы установки соответствуют инструкциям руководства.</div><div>- Для облегчения установки некоторые детали кресла (подъемный механизм, рычаг, винты, шайбы) можно покрыть смазкой или маслом. После такой обработки необходимо тщательно вымыть руки, во избежание образования пятен на обивке кресла.</div></div>
PT	<div><div></div><div>- As ilustrações servem apenas como referência. As peças, os acessórios e os passos de montagem são idênticos aos indicados no manual.</div><div>- Para facilitar a instalação, algumas partes da cadeira (elevador, alavanca, parafusos, buchas) podem estar cobertas de graxa e óleo. Por favor assegure-se de lavar as suas mãos completamente depois de manejar estas partes para evitar de manchar acidentalmente a cadeira.</div></div>
繁中	<div><div></div><div>- 圖片僅供參考。椅子零件、配件和安裝步驟與手冊中所示相同。</div><div>- 為了便於安裝，椅子的某些部件（氣壓杆、調角器、螺絲、墊片）可能會被油脂所覆蓋。處理這些部件後請務必徹底清洗雙手，避免意外弄髒椅子。</div></div>
簡中	<div><div></div><div>- 图片仅供參考。椅子零件、配件和安裝步驟與手冊中所示相同。</div><div>- 为了便于安裝，椅子的某些部件（气压杆、调角器、螺丝、垫片）可能会被油脂所覆盖。处理这些部件后请务必彻底清洁双手，避免意外弄脏椅子。</div></div>
JA	<div><div></div><div>- 写真は参照用です。椅子の部品、付属品、および組み立て手順は、マニュアルに示されているものと同じです。</div><div>- 取り付けを容易にするために、椅子の一部の部品（リフト、レバー、ネジ、ワッシャー）は、グリースとオイルで覆われている場合があります。誤って椅子を汚さないように、これらの部品を取り扱った後は、必ず手を洗ってください。</div></div>
KZ	<div><div></div><div>- Суреттер тек анықтама үшін берілген. Орындық бөліктері, керек-жарақтары және құрастыру қадамдары нұсқаулықта көрсетілгендермен бірдей.</div><div>- Орнатылуын жеңілдету үшін креслоның кейбір детальдарын (көтергіш механизм, білік, бұрандалар, шайбалар) жағармаймен немесе жай маймен жағып қоюға болады. Осындай өңдеуден соң креслоның тыстарында дақтар қалдырмас үшін қолдарыңызды мұқият жуу керек болады.</div></div>
TR	<div><div></div><div>- Resimler yalnızca başvuru amaçlıdır. Koltuk parçaları, aksesuarlar ve kurulum adımları kılavuzda belirtilenlerle aynıdır.</div><div>- Kurulumu kolaylaştırmak için koltuğun bazı kısımları (yükseletici, kol, vidalar, pullar) yağlanmış olabilir. Koltuğu yanlışlıkla kirletmemek için, lütfen bu kısımlara dokunduktan sonra ellerinizi iyice yıkadığınızdan emin olun.</div></div>
TH	<div><div></div><div>- ภาพใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ชิ้นส่วนเก้าอี้ อุปกรณ์เสริม และขั้นตอนการประกอบจะเหมือนกับที่ระบุไว้ในคู่มือ</div><div>- เพื่อความสะดวกในการติดตั้ง ชิ้นส่วนบางอย่างของเก้าอี้ (โช๊ค คันโยก สกรู แหวนรอง) อาจเคลือบด้วยจาระบีและน้ำมัน โปรดแน่ใจว่าได้ล้างมือให้สะอาดหลังจากจับชิ้นส่วนเหล่านี้เพื่อป้องกันไม่ให้เก้าอี้เกิดคราบน้ำมันสกปรกโดยไม่ตั้งใจ</div></div>

Contents

Chair Parts	02
-------------	----

How to Assemble RC3

A. Assemble the Seat : Parts of Group-1	04
---	----

B. Assemble the Wheel Base : Parts of Group-2	10
---	----

How to Attach Cushions

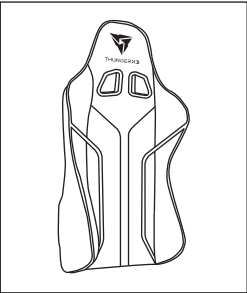
A. Attach Headrest Cushion	12
----------------------------	----

B. Attach Back Cushion	13
------------------------	----

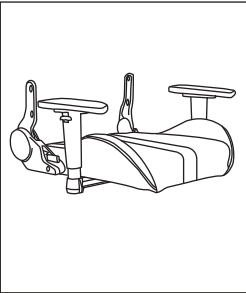
Chair Parts

Please check and ensure the following parts are in the package.
If any parts are missing or not included, please call the local distributor for assistance.
Local distributor information can be obtained from 'Where to Buy' on thunderx3.com

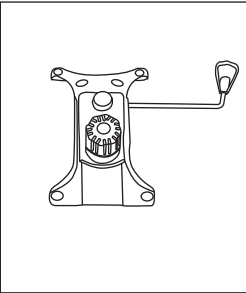
Group-1



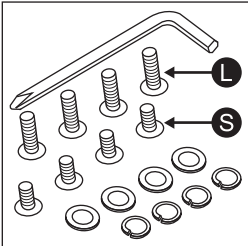
Backrest x 1



Seat x 1

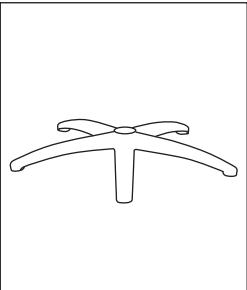


Butterfly mechanism x 1

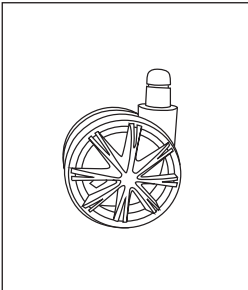


Allen key x 1
Screw-S x 4/Screw-L x 4
Flat washer x 4
Split washer x 4

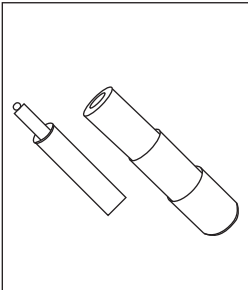
Group-2



Star base x 1

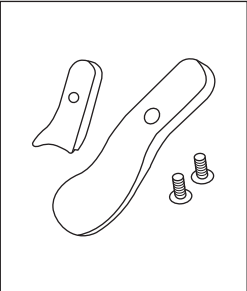


Wheel x 5




Gas lift x 1/Cover x 1

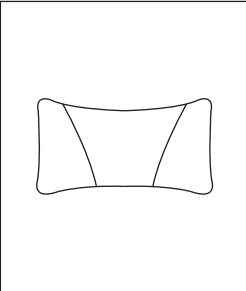
Group-3



Screw x 2
Protective cover x 2



Back cushion x 1



Headrest x 1

PT Certifique-se de que as seguintes peças estão incluídas na embalagem.
Se alguma peça estiver em falta ou não for fornecida, contacte o distribuidor local para obter ajuda.
As informações do distribuidor local podem ser obtidas em "Where to Buy (Onde comprar)" na página thunderx3.com

繁中 請檢查並確保包裝中有包含以下零件。
如果缺少任何零件，請來電致當地經銷商尋求幫助。
當地經銷商的資訊可以從thunderx3.com的“Where to Buy”上獲得。

簡中 请检查并确保包装中有包含以下零件。
如果缺少任何零件，请来电致当地经销商寻求帮助。
当地经销商的信息可以从thunderx3.com“Where to Buy”獲得。

JP 次の部品がパッケージに入っていることを確認してください。
部品が不足している、または、含まれていない場合は、販売代理店にお問い合わせください。
販売代理店の情報は、thunderx3.com の「Where to Buy (購入先)」から入手できます。

KZ Бумада төмендегі бөліктердің бар-жоғын тексеріп шығыңыз.
Егер қандай да бір бөлік бумада жоқ болса, көмек алу үшін жергілікті дистрибьюторға қоңырау шалыңыз.
Жергілікті дистрибьютор туралы ақпаратты thunderx3.com веб-сайтындағы "Where to Buy (Сату орындары)" бөлімінен алуға болады

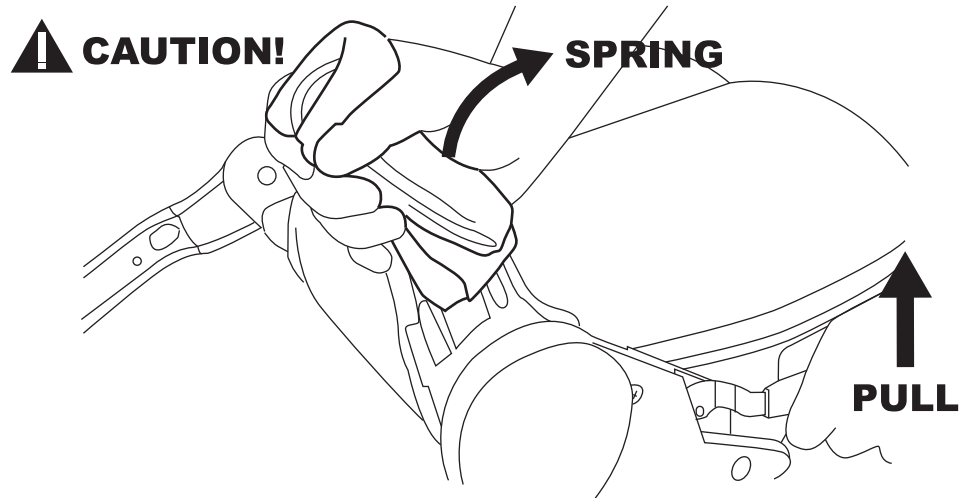
TR Lütfen aşağıdaki parçaları kontrol edip, pakette bulunduklarından emin olun.
Herhangi bir parça eksikse, yardım için lütfen yerel dağıtıcıyı arayın.
Yerel dağıtıcı bilgileri, thunderx3.com adresindeki 'Where to Buy (Satın Alma Noktaları)' kısmından elde edilebili.

TH โปรดตรวจสอบและให้แน่ใจว่ามีชิ้นส่วนต่อไปนี้อยู่ในบรรจุภัณฑ์
หากมีชิ้นส่วนใดหายไปหรือไม่มีอยู่ โปรดติดต่อผู้จัดจำหน่ายในพื้นที่เพื่อขอความช่วยเหลือ
ข้อมูลผู้จัดจำหน่ายในพื้นที่ที่สามารถค้นหาได้จาก 'Where to Buy' (สถานที่ซื้อ) บน thunderx3.com

Caution: Use protective gloves for this step.
Work Gloves Required! Using bare hands may cause serious injury.

A. Assemble the Seat : Parts of Group-1

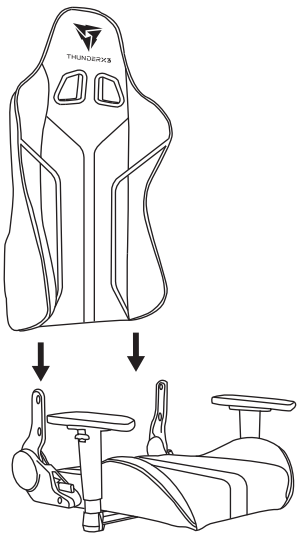
Hold the metal bracket down firmly before pulling the lever. When the lever is pulled, it causes the metal bracket to spring into an upright position almost immediately.



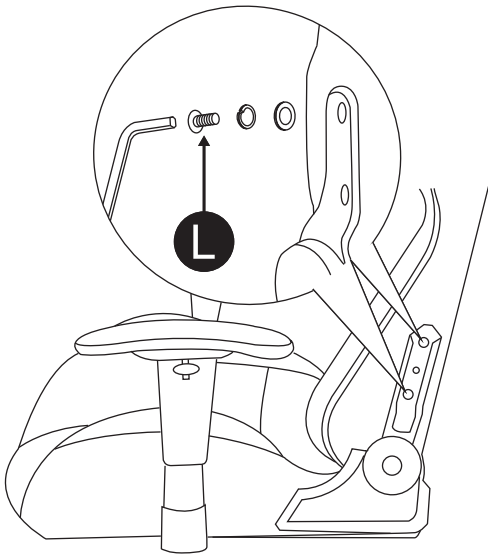
- ES - Precaución : Utilice guantes protectores para esta configuración. ¡Se necesitan guantes! El uso del producto con las manos desprotegidas puede provocar lesiones graves.
- Sujete firmemente el soporte metálico antes de tirar de la palanca.
- Cuando se tira de la palanca, hace que el soporte metálico salte en una posición vertical casi inmediatamente.
- DE - Achtung : Tragen Sie bei der Aufstellung Schutzhandschuhe. Arbeitshandschuhe erforderlich! Ohne Handschuhe drohen ernsthafte Verletzungen.
- Drücken Sie die Metallhalterung fest nach unten bevor Sie den Hebel betätigen.
- Die Betätigung des Hebels lässt die Metallhalterung unmittelbar in eine aufrechte Position springen.
- FR - Attention : Utilisez des gants de protection pour cette installation. Gants de travail requis ! Procéder à mains nues peut causer des blessures graves.
- Tenez fermement le support métallique avant de tirer le levier.
- Lorsque le levier est tiré, il provoque le redressement du support métallique à ressort dans une position verticale presque immédiatement.
- IT - Attenzione : Utilizzare guanti protettivi durante l'assemblaggio. Sono necessari guanti da lavoro! L'uso di altri tipi di guanti può risultare in gravi lesioni.
- Prima di tirare la leva, assicurarsi di avere una presa solida sulla staffa metallica.
- Dopo aver tirato la leva, la staffa in metallo si sposterà automaticamente nella posizione verticale.

- PL - Ostrzeżenie : Do tych ustawień należy użyć rękawice ochronne. Wymagane rękawice robocze! Używanie gołych rąk może spowodować poważne obrażenia.
- Trzymając metalowy wspornik mocno pociągnij dźwignię
- Kiedy dźwignia zostanie pociągnięta, to spowoduje, że metalowy wspornik natychmiast odskoczy do wyprostowanej pozycji .
- RU - Осторожно! На данном этапе установки наденьте защитные рукавицы. Использование рукавиц является обязательным! Выполнение работ без рукавиц может привести к серьезной травме.
- Надежно удерживайте металлический кронштейн, прежде чем поднять рычаг.
- Подъем рычага приводит к резкому подъему металлического кронштейна в вертикальное положение
- PT - Atenção : Utilize luvas de proteção para esta instalação. É obrigatória a utilização de luvas de proteção! A utilização das mãos desprotegidas pode originar ferimentos graves.
- Segure firmemente o suporte metálico antes de puxar a alavanca.
- Quando a alavanca é puxada, faz com que o suporte de metal vá para posição vertical quase imediatamente.
- 繁中 - 注意：這步驟需要建議使用工作手套或布料！
赤手可能會導致嚴重傷害。
- 在拉起機械臂之前，請牢牢握住金屬支架。
- 當機械臂被拉起時，會使得金屬支架立即回彈。
- 簡中 - 注意：这步骤需要建议使用工作手套或布料！
赤手可能会导致严重伤害。
- 在拉起机械臂之前，请牢牢握住金属支架。
- 当机械臂被拉起时，会使得金属支架立即回弹。
- JA - 注意：この設定には保護手袋を使用してください。作業手袋が必要です！
素手を使用すると重傷を負う可能性があります。
- レバーを引く前に、金属製のブラケットを保持します。
- レバーをプルアップしている場合は、金属ステントは、すぐに立ち直るだろう。
- KZ - Сақ болыңыз : Осы орнату жұмысы үшін қорғаныш қолғапты пайдаланыңыз. Жұмыс қолғабы қажет! Құр қолмен пайдалану ауыр жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Тұтқаны тартар алдында металл бұрышты мықтап ұстап тұрыңыз
- Тұтқаны басып тұру металл бұрыштың тік күйіне бірден қайта түсуіне алып келеді.
- TR - Dikkat : Bu kurulum için koruyucu eldivenler kullanın. İş eldivenleri gereklidir! Çıplak ellerle çalışmak ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- Kolu çekmeden önce metal dirseği sıkıca tutunuz.
- Kolu çektiğinizde metal dirsek dik konuma gelir.
- TH - ข้อควรระวัง: สวมถุงมือป้องกันสำหรับขั้นตอนนี้
- ต้องสวมถุงมือในการทำงาน! การใช้มือเปล่าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรง
- จับโครงโลหะให้แน่นก่อนที่จะดึงคั่นโยก เมื่อดึงคั่นโยก จะทำให้โครงโลหะกระเด็นกลับไปตำแหน่งที่ตั้งตรงเกือบจะทันที

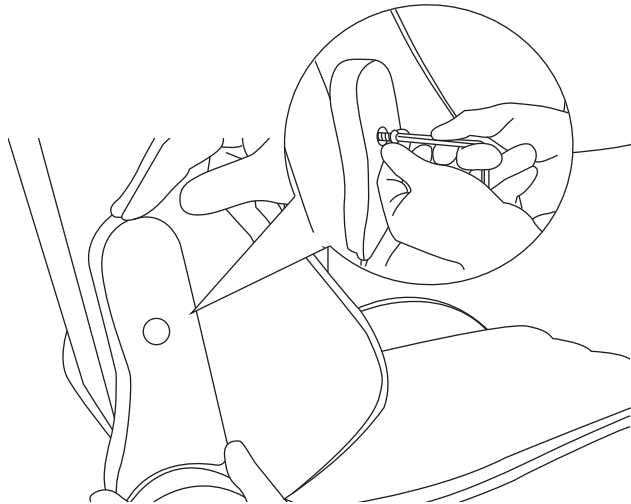
1. Attach the backrest to the seat.



2. Fasten with screws provided.



3. Fasten the protective covers with provided screws.



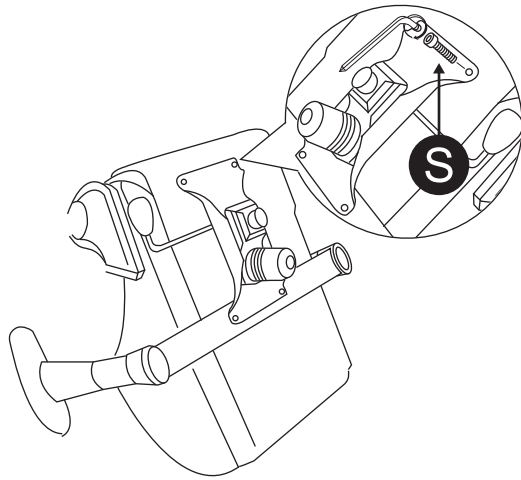
- ES 1. Acople el respaldo a la silla.
- DE 1. Bringen Sie die Rückenlehne am Sitz an.
- FR 1. Attachez le dossier au fauteuil.
- IT 1. Mettere le staffe sul sedile.
- PL 1. Przymocuj oparcie pleców do fotela.
- RU 1. Прикрепите спинку кресла к сидению.
- PT 1. Encaixe o encosto na cadeira.
- 繁中 1. 將椅背裝到椅座上。
- 簡中 1. 將椅背裝到椅座上。
- JA 1. 背もたれをシートに取り付けます。
- KZ 1. Арқалықты орындыққа тіркеңіз.
- TR 1. Arkalığı koltuğa takın.
- TH 1. ต่อพนักพิงเข้ากับเบาะนั่ง

2. Fijelos con los tornillos proporcionados.
2. Befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.
2. Fixez avec les vis fournies.
2. Fissarle utilizzando le viti fornite in dotazione.
2. Przymocuj dostarczonymi śrubami.
2. Закрепите входящими в комплект винтами.
2. Aperte com os parafusos fornecidos.
2. 用提供的螺絲鎖緊。
2. 用提供的螺丝锁紧。
2. 付属のねじで固定します。
2. Берілген бұрандалармен бекітіңіз.
2. Sağlanan vidalarla sabitleyin.
2. ยึดด้วยสกรูที่นำมา

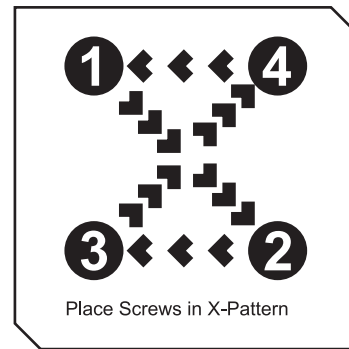
- ES 3. Fije las tapas de protección con los tornillos proporcionados.
- DE 3. Befestigen Sie die Schutzabdeckungen mit den mitgelieferten Schrauben.
- FR 3. Fixez les couvercles de protection avec les vis fournies.
- IT 3. Fissare le coperture protettive utilizzando le viti fornite in dotazione.
- PL 3. Przymocuj dostarczonymi śrubami osłony ochronne.
- RU 3. Прикрепите подлокотники входящими в комплект винтами.

- PT 3. Aperte as capas de proteção com os parafusos fornecidos.
- 繁中 3. 將塑膠蓋對準螺絲孔並用螺絲鎖緊。
- 簡中 3. 將塑料盖对准螺丝孔并用螺丝锁紧。
- JA 3. 付属のねじで保護カバーを固定します。
- KZ 3. Берілген бұрандалар көмегімен қорғаныш қақпақтарды бекітіңіз.
- TR 3. Koriyucu kapakları sağlanan vidalarla sabitleyin.

4. Align the butterfly mechanism with the screw holes at the bottom of the seat as shown in image below.



NOTE : Place the screws by hand before tightening them in an X-Pattern with the allen key.



RU 4. Совместите механизм "бабочка" с отверстиями для винтов в нижней части кресла, как показано на рисунке выше или ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ. Установите винты вручную, а затем затяните их крестообразно шестигранным ключом.

PT 4. Alinhe o mecanismo de borboleta com os orifícios dos parafusos na parte inferior da cadeira, como ilustrado acima/abaixo.

NOTA : Coloque os parafusos manualmente antes de os apertar de forma cruzada com uma chave sextavada.

繁中 4. 將蝴蝶式托盤與椅座底部的螺絲孔對齊，如上/下圖所示。

注解：將螺絲交錯依序鎖上，待固定後再依序鎖緊。

簡中 4. 將蝴蝶式托盤與椅座底部的螺絲孔對齊，如上/下图所示。

注解：將螺絲交錯依序鎖上，待固定後再依序鎖緊。

ES 4. Alinee el mecanismo de mariposa con los orificios de los tornillos en la parte inferior de la silla tal y como se muestra en la imagen anterior y siguiente.

NOTA : Coloque los tornillos a mano apretándolos siguiendo un patrón con forma de X con la llave allen.

DE 4. Richten Sie den Klappmechanismus an den Schraubenlöchern an der Unterseite des Sitzes auf; siehe Abbildung unten/oben.

Hinweis : Platzieren Sie die Schrauben von Hand, bevor Sie sie kreuzweise mit einem Inbusschlüssel festziehen.

FR 4. Alignez le mécanisme papillon avec les trous de vis sur la partie inférieure du fauteuil comme indiqué dans l'image ci-dessus/ci-dessous.

REMARQUE : Placez les vis à la main avant de les serrer selon un motif en forme de X avec la clé Allen.

IT 4. Allineare il meccanismo a farfalla con i fori delle viti sulla parte inferiore del sedile, come mostrato nelle immagini di cui sopra/sotto.

NOTA : Inserire le viti a mano prima di stringerle, seguendo uno schema a X, utilizzando la chiave di tipo Allen.

PL 4. Dopasuj mechanizm motylkowy do otworów na śruby w dolnej części fotela, jak pokazano na ilustracji powyżej/poniżej.

UWAGA : Umieść śruby ręką przed ich dokręceniem kluczem imbusowym według wzoru X.

JA 4. 上/下の図に示すように、バタフライ機構をシート底部のねじ穴に合わせます。

注：六角レンチでXパターンを締める前に、ねじを手で置きます。

KZ 4. Қанатты механизмді орындықтың астыңғы жағындағы бұранда саңылауларымен жоғарыдағы/төмендегі суретте көрсетілгендей туралаңыз.

ЕСКЕРТПЕ : Бұрандаларды алты қырлы гайка кілтімен X үлгісінде бекітпес бұрын қолмен орналастырыңыз.

TR 4. Kelebek mekanizmayı, yukarıdaki/aşağıdaki görüntüde gösterildiği gibi koltuğun altındaki vida delikleriyle hizalayın.

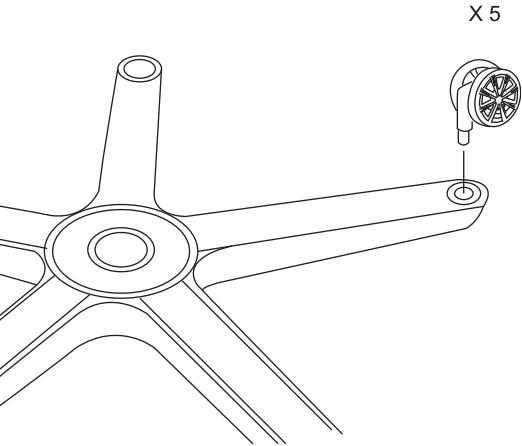
NOT : Vidaları, alyan anahtarlarıyla bir X düzeninde sıkmadan önce elle takın.

TH 4. จัดตำแหน่งกลไกผีเสื้อให้ตรงกับรูสกรูที่ด้านล่างของที่นั่งดังรูปด้านล่าง

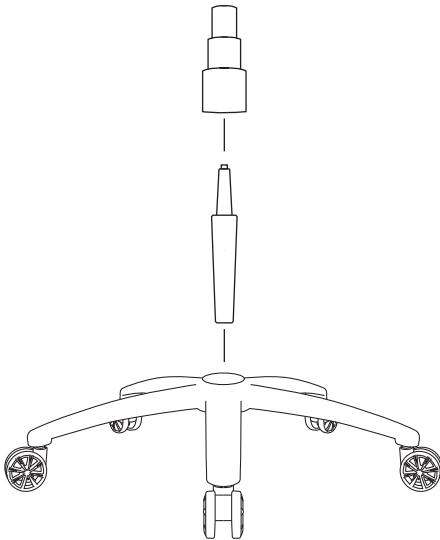
หมายเหตุ : ใส่สกรูด้วยมือก่อนที่จะขันให้แน่นในรูปแบบ X โดยไขประแจหกเหลี่ยม

B. Assemble the Wheel Base : Parts of Group-2

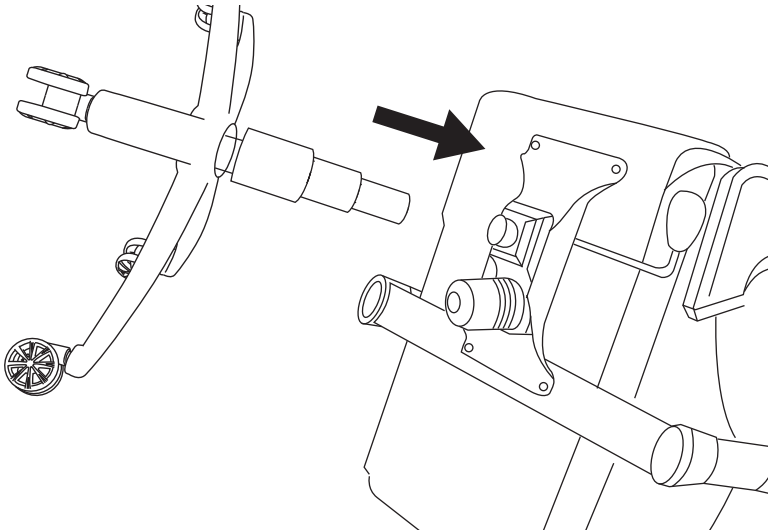
1. Push and twist the wheels into the star base.



2. Place the cylinder cover over the gas lift.



3. Place the chair face down and insert the star base into the butterfly mechanism.



3. Coloque la silla boca abajo e inserte la base de estrella en el mecanismo de mariposa.

3. Coloque a cadeira virada para baixo e insira a base no mecanismo de borboleta.

3. Drehen Sie den Stuhl und stecken Sie den sternförmigen Fuß in den Klappmechanismus.

3. 將椅子朝下使氣壓棒固定孔對準氣壓棒並向下壓緊。

3. Placez le fauteuil face orientée vers le bas et insérez le piètement en forme d'étoile dans le mécanisme papillon.

3. 椅子の下向きに置き、スターベースをバタフライ機構に挿入します。

3. Capovolgere la sedia ed inserire la base a stella nel meccanismo a farfalla.

3. Орындық бетін төмен қаратыңыз және жұлдыз тәрізді негізді қанатты механизмге салыңыз.

3. Umieść fotel górną w dół i włóż podstawę gwiazdową do mechanizmu motylkowego.

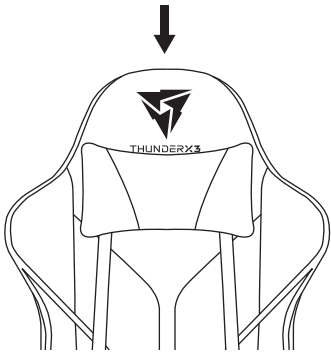
3. Koltuğu ters döndürün ve yıldız tabanı kelebek mekanizmaya geçirin.

3. Положите кресло сиденьем вниз и вставьте крестовину в механизм "бабочка".

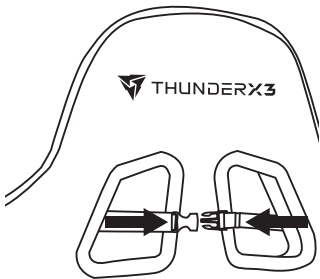
3. ให้นำเก้าอี้ลงและสอดฐานเก้าอี้เข้าไปในกลไกผีเสื้อ

A. Attach Headrest Cushion

1. Put headrest cushion on the backrest.



2. Pull the straps through the shoulder belt holes and click them into place.



ES 1. Coloque el acolchado del reposacabezas en el respaldo.

2. Tire de las correas detrás del reposacabezas y encájelas en su posición.

DE 1. Bringen Sie das Kopfpolster an der Rückenlehne an.

2. Ziehen Sie die Riemen hinter die Kopfstütze und lassen Sie sie einrasten.

FR 1. Mettez le coussin du repose-tête sur le dossier.

2. Tirez les sangles derrière le repose-tête et enclenchez-les en place.

IT 1. Mettere il poggiatesta sullo schienale.

2. Tirare le fasce dietro il poggiatesta e fissarle in sito.

PL 1. Umieść wkładkę oparcia głowy na oparciu pleców.

2. Pociągnij pasy za oparciem głowy i zatrzasknij je na swoim miejscu.

RU 1. Положите подголовник на спинку.

2. Заведите ремни за подголовник и закрепите их защелкой.

PT 1. Coloque o apoio para cabeça no encosto.

2. Puxe as cintas atrás do apoio para cabeça e encaixe as extremidades.

繁中 1. 將頭枕放在靠背上。

2. 將鬆緊帶拉到椅背後，並將它們一起扣上。

簡中 1. 將頭枕放在靠背上。

2. 將鬆緊帶拉到椅背後，並將它們一起扣上。

JA 1. ヘッドレストクッションを背もたれに置きます。

2. ヘッドレストの後ろにストラップを引っ張って、それらを所定の位置に合わせます。

KZ 1. Бас тірегішінің жастығын арқалыққа қойыңыз.

2. Таспаларды бас тірегішінің артынан тартып, оларды орнына басып кіргізіңіз.

TR 1. Koltuk başlığı yastrığını arkalığa takın.

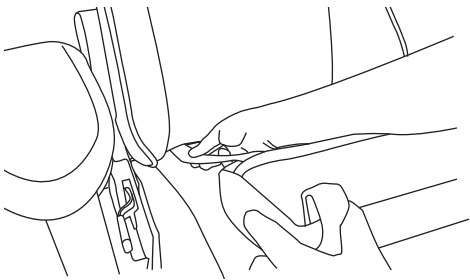
2. Koltuk başlığının arkasındaki kayışları çekin ve yerlerine geçirin.

TH 1. ใส่เบาะพียงศีรษะบนพนักพิง

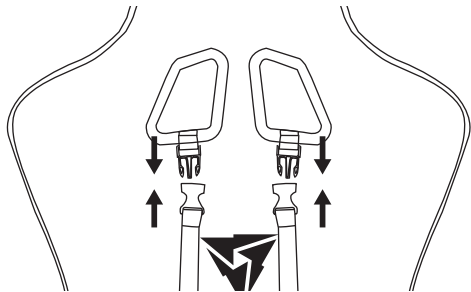
2. ดึงสายรัดผ่านรูสายสะพายและปรับให้เข้าที่

B. Attach Back Cushion

1. Slide the back cushion straps between the backrest and the seat and pull through from the back.



2. Pull the straps through the shoulder belt holes and click them into place.



ES 1. Deslice las correas del almohadillado traseras entre el respaldo y el asiento y tire a través de la parte posterior.

2. Tire de las correas a través de los orificios del cinturón para los hombros y encájelas en su posición.

DE 1. Schieben Sie die hinteren Polsterriemen zwischen Rückenlehne und Sitz und ziehen Sie sie von der Rückseite hindurch.

2. Ziehen Sie die Riemen durch die Schultergurtöffnungen und lassen Sie sie einrasten.

FR 1. Faites glisser les sangles du coussin arrière entre le dossier et le fauteuil et tirez depuis l'arrière.

2. Tirez les sangles à travers les trous de la ceinture d'épaule et enclenchez-les en place.

IT 1. Far scorrere le fasce dello schienale tra le staffe ed il sedile, quindi tiararle dalla parte posteriore.

2. Tirare le fasce attraverso i fori della tracolla e fissarle in sito.

PL 1. Przesuń pasy wkładki tylnej pomiędzy oparciem pleców i fotelem i pociągnij od tyłu.

2. Pociągnij pasy za pasem na ramiona i zatrzasknij je na swoim miejscu.

RU 1. Проденьте ремни задней подушки между спинкой и сиденьем и протяните назад.

2. Протяните ремни через отверстия для плечевых ремней и закрепите их защелкой.

PT 1. Passe as cintas entre o encosto e a cadeira e puxe-as.

2. Puxe as cintas através dos orifícios para passagem do cinto para o ombro e encaixe as extremidades.

繁中 1. 透過椅子座椅和椅背之間的縫隙穿過鬆緊帶並從後拉出。

2. 將鬆緊帶穿過肩帶孔，並將它們一起扣上。

簡中 1. 透過椅子座椅和靠背之間的縫隙穿過鬆緊帶並從後拉出。

2. 將鬆緊帶穿過肩帶孔，並將它們一起扣上。

JA 1. バッククッションストラップを背もたれとシートの間でスライドさせ、後ろから引き抜きます。

2. ストラップを肩ベルトの穴に通し、それらを所定の位置に合わせます。

KZ 1. Арқалық және орындық арасындағы артқы жастық таспаларын сырғытыңыз және арқадан тартыңыз.

2. Таспаларды иық белдігінің саңылаулары арқылы тартып алып, оларды орнына басып кіргізіңіз.

TR 1. Arkalık ve koltuk arasındaki arka yastık kayışlarını kaydırın ve arkadan çekin.

2. Kayışları omuz kemeri deliklerinin içinden çekin ve yerlerine geçirin.

TH 1. เลื่อนสายรัดเบาะหลังระหว่างพนักพิงและเบาะนั่ง และดึงผ่านจากด้านหลัง

2. ดึงสายรัดผ่านรูสายสะพายและปรับให้เข้าที่



THUNDERX3.COM

